прибавленіе къ литовскому в ъстнику.

DODATEK DO GAZETY KURYERA LITEWSKIEGO.

Вильна. Пятница 18 Іюня — 1837 — Wilno. Piqtek 18 Czerwca.

	100 100 100 100 100 100 100 100 100 100	Бар. по раздъ. фран.	Термом. Реомюра.	Ввшръ	Состояніе атмосферы.
16 Дил.	The A was a little	28 дюй. 1,0 лин. 28 — 1,1 — 28 — 0,5 —	+ 8,0 + 16,5 + 11,0	С3. слабый. 10. — 10В. —	Облачно, Ясно. Облачно.
17 дня.	Утро. По полудни. Вечеръ	28 дюн. 0,0 лин. 27 — 11,0 — 27 — 10,7 —	+ 9,0 + 18,5 + 14,0	Ю. слабый. —	Ясно.

KASEHHUR OSBRBAEHIR.

І. Объявленів.

1. Отъ Виленскато Губернскато Правленія. Старшины однодворческихъ обществъ здъщней Губерній жалуясь непрестанно Губернскому Начальству о самовольномъ и безь въдома ихъ укривательствъ, какъ мужеска, такъ и женскато пола Однодворцевъ, просатъ зависящато распоряженія къ отвращенію на

предъ сего.

А Высочай ше утвержденными положеніями о распорядкъВнутреннаго Полицейскаго и Хозяйственнаго Управленія въ селеніяхъ Однодворцевъ Западныхъ Губерній повълено, а именю: Главы 3 объ обязанностяхъ Старшины въ относимости отлучекъ Однодворцевь. § 46 Однодворцы могуть отлучатся въ свой увздный городъ и отъ своего жительства во всъ стороны до тридцать версть, срокомь не далье недвли, безь письменныхъ видовь, предувъдомивь токмо о таковой своей отлучкъ Старшину, получивъ на то его согласів. § 47 въ прочихъ случавхъ Однодворцы получають узаконенные паспорты за наличныя деньги изъ Увзднаго Казначейства по письменнымъ видамъ, на сіе имъ выдаваемымъ отъ Старшины. § 50 Если желающій получить билеть или паспорть, имфеть вы селеніи домъ и семейство, въ ономъ остающееся; то при отлучкъ, нетребуется ни обеспъченія, ни поручительства въ исправномъ исполнении земскихъ и общественныхъ повинностей и въ уплатъ сборовъ, во вре-мя его отлучки, такъ какъ обязанность сія переходить на старшаго въ семействь, остающагося на лицо: если же отлучающийся человъкъ бездомовный: то обязанъ представить Старшинъ порукъ или достаточное обеспечение въ исполнении своихъ по сему предмету обязанностей. § 51 Со истеченіемъ срока билета или паспорта, Однодворецъ обязанъ явиться и представить оный обратно Старшинъ, который долженъ таковый билеть или паспорть, при самомъ полученів онаго перечертивъ крестнообразно и поддравъ хранить вмъсто съ прочими подвязывая къ тетради. § 52 Однодворцы отлучившиеся по билетамъ или паспортамъ, могутъ въ случав надобности получать новые и заочно чрезъ тъхъ, кому сїє повърять на выше изъясненномъ же основаніи и § 53 Объ Однодворцахъ самовольно отлучившихся Старшина обязань объявить не далье какъ чрезъ три дня Земскому Суду, который дълаеть зависящее распоряжение о сыскъ и поимкъ какъ таковыхъ, такъ и тъхъ, которые отлучась по билетамъ или паспортамъ неявятся въ срокъ въ мъста жительства.

А потому Губернское Правление сочло нужнымъ объявя эти правила во всенародное извъстие, дабы въ послъдствии никто немогъ отозватся невъданиемъ объ оныхъ, предварить: что ежели кто изъ ГГ. Помъщиковъ, дворянъ и другаго состояния людей здъшней Губернии дасть у себя пристанище Однодворцу, неимъющему узаконеннаго означенными правилами вида, неминуемо съ нимъ поступлено будетъ по точнымъ словамъ законовъ о укривательствъ бъглецовъ изданныхъ, ибо потому единственно накопляется на однодворческихъ общестахъ недоника казенныхъ податей и другихъ сборовъ. Іюня 10 дня 1837 года.

Совътникъ Александръ Найденовъ.

Совьтникъ Александръ Найденовъ. Начальникъ Стола Венедиктъ Чарноцкій. Помощникъ Столоначал. В. Тартилло. (690)

II Sądy Exdywizorskie.

1. Na skutek dekretu remissyynego Sądu Izby Cywilney Gubernii Grodzieńskiey w sprawie WW. Kazimierza, Józefa, Alexandra i Stanisława braci Rossudowskich z W-ną. Brygidą z Alexandrowiczów w pierwszem zamężciu Platerową a w powtórnem Reczyńską w assystencyi męża działającą, oraz z kredytorami ś. p. Jana Rossudowskiego, na dniu 25 Februaryi teraźnieyszego roku zapadłego, Sąd Dzielczo-Exdywizorski na dniu 9 idącego miesiąca, jako w terminie przez tęż Izbę Cywilną zamierzonym, do majątku Werenowa w powiecie Lidzkim położonego przybyły, spełniając reguły pomienionego dekretu,

OGŁOSZENIA URŻĘDOWE.

I. Ogłoszenie.

Od Wileńskiego Gubernialnego Rządu ninieyszém ogłasza się: iż starszyny Jednodworskich gmin tuteyszey Gubernii, skarżąc się ustawicznie przed Gubernialną Zwierzchnością, na samowolne i bez wiadomości ich ukrywanie, tak męzkiey, jak żeńskiey płci Jednodworcow, proszą należytego rozporządzenia dla uprzątnienia

tego nadal.

A Noywyże y zatwierdzonemi ustawami, o u-rządzeniu wewnętrznego Policyynego i Gospodarczego Zarządu, w osadach jednodworcow Guberniy Zachodnich rozkazano, a mianowicie: Tyt. 3 o obowiązkach starszyny względem wydalania się jednodworcow. § 46 Jednodworcy mogą wydalać się do swego Ptgo miasta i od swego zamieszkania we wszystkie strony do trzydziestu wiorst, z terminem nie dłuższym nad tydzień, bez świadectw na piśmie, uwiadomiwszy tylko o takiem swém wydaleniu się starszynę i otrzymywszy na to je-go zgodę. § 47 W innych zdarzeniach jednodworcy otrzymują ustanowione na wydalenie się bilety i płaka-tne pasporta za gotowe pieniądze, z Powiatowego Podskarbstwa za świadectwem na piśmie, wydaném im na to od starszyny. S 50 Jeżeli chcący otrzymać bilet albo pa-sport ma w osadzie dom i familią, w nim zostającą się, wtedy przy uwolnieniu jego, nie wymaga się ani zabezpieczenia, ani poręki, na regularne spełnianie ziem-skich i gminnych powinności i na opłatę poborów w czasie jego wydalenia się, ponieważ obowiązek ten przechodzi na starszego z familii, zostającego się osobiście; jeżeli zaś wydalający się człowiek nie ma domu, wtedy ohowiązany złożyć starszynie porękę albo dostateczne zabezpieczenie na dopełnienie swoich w tym przedmiocie obowiązkow. § 51 Za upłynieniem terminu biletu lub pasportu, jednodworzec obowiązany sta-wić się i złożyć go na powrót starszynie, który powi-nien takowy bilet albo pasport, przy samém jego otrzy-maniu, przekreślić na krzyż, i naddariszy, chować ra-zem z innemi, przyszyty do raptularza. § 52 Jedno-dworcy, którzy się wydalili za biletami lub pasporta-mi, moga w zdarzeniu potrzeby, otrzymać nowe i zami, mogą w zdarzeniu potrzeby, otrzymać nowe i za-ocznie, przez tych, komu to powierzą, takoż na osno-wie wyżey opisaney. § 53 O jednodworcach, którzy się samowolnie wydalili, starszyna obowiązany objawić, nie dłużey jak we trzy dni, Sądowi Ziemskiemu, który czyni zależące rezporządzenie o wyszukaniu i poymaniu ró-wnie takich, jako i tych, którzy, oddaliwszy się za bi-letami lub pasportami, nie stawią się na terminie w mieyscu zamieszkania.

Przeto Rząd Gubernialny uznał za potrzebne ogłaszając takowe prawidła dla powszechney wiadomości, ażeby na przyszłość nikt niemógł składać się nie
wiadomością o nich, ostrzega: iż jeśli kto z PP. obywateli, Dworzan i innego stanu ludzi tnteyszey Gubernii
da u siebie przytułek jednod worcowi niemającemu ustanowionego rzeczonemi przypisami świadectwa, niezawodnie z nim postąpiono będzie podług istotnego
brzmienia ustaw o ukrywaniu zbiegow wydanych, gdyż
ztąd jedynie nagromadza się na jednod worskich gminach
niedoimka skarbowych podatkow i innych poborow.
Czerwca 10 dnia 1837 roku.

Sowietnik Alexander Naydenow. Nacz. Stołu Benedykt Gzarnocki. Pomocnik Stołu Nacz. W. Tartiłło. (690)

wymiar i inwentacyą dóbr przeznaczył, administracyą urządził, komportacye papierów do wyjaśnienia funduszów debitora i massy zaciągnionych przezeń długow posługujących, niemniey w dalszych przedmiotach, na kim z rodzaju sprawy wynikła potrzeba uznał; termin spełujenia oney pod winami sprzeciwieństwa w dniu 3 julii teraźnieyszego roku do kancellaryi Sądu Powiatowego Lidzkiego z wolną dla stron wprzeciągu czterotygodniowym kommunikacyą zamierzył; akta inkwizycyi, kalkulacyi i werefikacyi z tradycynemi possesorami zadeterminował, na rozpoczęcie onych termin na dzień 3 septembra zamierzył, i do expedyowania tychże aktów urzędników

z koła swego delegował, niemniey dalszą pierwszemu zjazdowi właściwą czynność załatwiwszy, dla ostatecznego ukończenia poruczonego sobie dzieła, na dzień 15 oktobra teraźnieyszego roku, lub w razie uchybienia onego, za czteroniedzielném przez którąkolwiek bądźstronę wydać się mogącém obwieszczeniem do tegoż majątku Werenowa przybydź postanowił; na jakowy termin aby wszyscy kredytorowie i pretensorowie oraz debitorowie i z jakiego bądź kolwiek względu do funduszów ś. p. Jana Rossudowskiego interessowane osoby z dowodami ich należności, lub uspokojenie długów probującemi, nie mniey z wszelką gotowością, pod wiecznym upadkiem i amissyą pretensyi, a wskazaniem należnych w stopniu ś. p. Jana Rossudowskiego do massy kredal-

ney summ na debitorách jego, do Sądu ninieyszego jawili się, przez ninieysze awizacye do Gazet Sankt-Petersburgskiey i Moskiewskiey, nie mniey do Wileńskiey Kuryera Litewskiego i do Warszawskiey dla trzykrotnego opublikowania podające się wzywa. Działo się w Werenowie dnia 14 kwietnia roku 1837. Takowe decyzye w protokóle podpisali.

Sedzia Exdywizor Ignacy Politalski. Sedzia Exdywizor Ignacy Suchodolski. Sedzia Exdywizor Karol Przecławski. Sedzia Exdywizor Józef Henszel. Sedzia Exdywizor Kazimierz Dąbrowski.

Izby Cywilney Gubernii Grodzieńskiey i Sądu Dzielczo-Exdywizorskiego Regent Radca Honorowy Julijan Kaszuba. (693)

stopniu s. p. Jana Rossudowskiego do massy k	redal- Julijan Kaszuba. (693)					
THE RESIDENCE OF THE PARTY OF T	TAKSA Cepe- Z					
TAKCA	TAKSA Ustanowiona, w Radzie Mieyskiey Wileńskiey poniżey wyrażoney żywności z zastrzeżeniem,					
Учрежденная въ Биленской городской думы	ponižey wyražoney žywności z zastrzeżeniem, 🖹 🖟 P.K. 🖺					
нижезначущимся припасамъ съозначеніемъ,						
не дороже какихъ цънъ оные въ ГородъВиль-	nie artykuły jey przedawane bydź powinny w					
нь продавашся долженешвующь въ продол-	ciągu miesiąca Junii 1837 roku.					
женіи Іюня Масяца 1837 Года.						
Тите Путочиний било Сорша	Maki Pszenney - ligo gatunku					
Муки Пшеничной . 2-го Сорта	2g0 garana a contract of the c					
/ Французкихъ пшенныхъ булокъ	Francuzkich bułek pszennych					
1 сорша	50 5000000					
2 сорша или хльба.	5 6					
Кренделей	Onwalkankow					
Хльбъ . / Ржанный пъклеванный бълый Нъ-	Chleb . Zytni pytlowy biały Niemieckich					
мецкихъ пъкарей						
Ржанный пъклеванный черный	Zytni pytlowy czarny żydowskich					
Еврейскихъ пъкарей						
Ржанный рышешный обыкновен.	Žytni razowy zwyczayny					
(то Сорша						
	Mieso wołowe 2go gatunku 1 - 22 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2					
(3-ro Copma	(Wielki					
Большой	Ozor wołowy (Sredni					
Бычій языкъ Средный	Maly					
Малый Голова	Głowa					
	(Wielka - - 20					
Студень Вольшая	Kwaszenina : 1 Mała					
Гусакъ и Рубецъ	Wnętrzności 40					
Сало Говяжье	Loju wołowego 71					
(3-ro conma	Mieso wołowe koszerne 1 1 200 gatunku 1 - 42					
Мясо Говяжье Ко-	has daktadki) 200 Saturka					
шерное безь докладки 3-го Сорша	(ogo gatunku 1 - 24					
/ (Подбрюшье	Podbrzusze 1 6					
Свъжее. Ребра	Swieże . Grudzizna 1 - 5					
Окорокъ	(Szynka 1 4z					
(Подбрющье	(Podhrzusze 1 9					
Копчен- Ребра	Wędzone Grudzizna 1 - 7 1					
нов (Окорокъ)	Mięso wie- (Szynka 1 - 9					
Мясо свиное	przowe Słonina . Swieża 1 - 9					
тиникъ. (Копченный	A A A CASONA					
Село Свъжее						
Сало . Копченное	(1,822000					
Голова и ноги	Giowa i nogi					
\ Гусакъ и Рубецъ	/ VV Hetrzhosci					
Масло коровье хорошее	Masio krowle dobre					
Соль поваренная	Sol knohenna.					
Восковые Валые	(Woskowe Białe 1 60 1 50					
(Meamble	Swiecy Przywoźne					
	(wickers					
Сальные. Здашніе большіе	Tuteysze mnievsze 1 - 9					
(Marie	(Dechae					
Ячные . Крупные	Jęczmienne Buyne 1 11					
Крупы (Овсянные чистые	Krupy Owsianne czyste 1 - 12					
(K DVIIII)	(Buyne					
Гречневые Малкіе	Gryczane Drobne 1 - 21					
Пиво сиюловое	Piwo stolowe					
Вино горячее	Wódka 1 - 70					
Самой Круп.	Naywiększa 1 - 6					
Средней	Srednia 1 - 5					
Малой	Mała					
Рыба сон- (Крупной	Ryba / (Wielkiey · · · - - - 80					
ная свъжая Сълявы копа. Средней	świeża . Sielawy kopa Srednia 35					
Малой	(Mala - - 20					
Стынки	Stynki					
Разной мелкой	Róźney drobney					
Янць Курынныхъ копа						
Предостврежение: Тонговны сходно распоря- 1 Przestroga: Handlujący stosownie do гогрогия						

Предостврежение: Торговцы сходно распоряжениямь Начальства непремънно обязаны продавать припасы по цънъ въ той Таксъ назначенной и неиначе какъ въ оной изъяснено на въсъ, мъру и количество; въ противномъ же случат что подвержены будуть суждению по всъй строгости Законовъ, о томъ предостърегается.

Przestroga: Handlujący stosownie do rozporządzeń Zwierzchności nieodmiennie obowiązani są przedawać artykuła ceną w tey Taxie naznaczoną i nieinaczey jak w oney pojaśniono na wagę, miarę i ilość; w przeciwnym zaś razie, że ulegną sądzeniu według srogości Praw, o tém zastrzega się.

Гласный Виленской Городской Думы Ф. Бальфнерь.